

Sobczyk

11L Airfryer

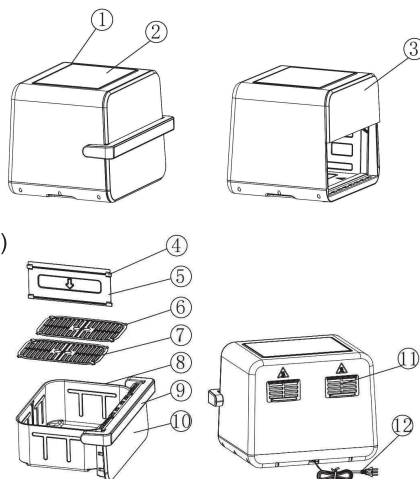
Brugsanvisning CS-0654



Læs denne brugsanvisning grundigt, før du tager apparatet i brug.
Gem brugsanvisningen til senere brug.

Produktoversigt:

1. Luftindtag
2. Topdæksel
3. Kontrolpanel
4. Skridsikre fødder til skillevæg
5. Aftagelig skillevæg
6. Skridsikre fødder til bakker
7. Non-stick stegerist (én til hver zone)
8. Non-stick stegeskuffe
9. Håndtag
10. Gennemsigtigt vindue
11. Luftudtag
12. Strømledning



Forholdsregler

- Læs denne brugsanvisning grundigt, før du bruger apparatet. Gem den til senere brug.
- Fyld aldrig gryden/skuffen med olie, da det kan medføre brandfare.
- Apparatet indeholder elektriske dele og varmeelementer. Nedsænk det ikke i vand og skyl det ikke under vand.
- Dæk ikke luftindtag eller luftudtag, mens apparatet er i brug. Rør ikke ved undersiden af apparatet, da det kan give forbrændinger.
- Overfladerne kan blive meget varme under brug. Rør ikke ved varme overflader. Brug altid håndtaget eller betjeningsknapperne.
- Der kommer varm luft ud af luftudtaget under brug. Hold sikker afstand og rør ikke ved luftudtaget. Vær forsigtig med varm luft, når du tager gryden ud.
- Glasset kan være varmt under håndtaget.

Sikkerhedsadvarsler

- Hold stikket rent for at undgå brand eller andre farer.
- Undgå at beskadige, trække i, vride eller ændre ledningen. Læg ikke tunge genstande på ledningen. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller røre ved varme overflader. Det kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, et autoriseret serviceværksted eller en kvalificeret tekniker.
- Sæt ikke stikket i eller tag det ud med våde hænder, da det kan give elektrisk stød. Sørg for, at stikket sidder helt fast i stikkontakten. Et løst stik kan medføre elektrisk stød, kortslutning, røg eller gnister.

- Nedsæk ikke apparatet, ledningen eller stikket i vand eller andre væsker. Det kan medføre elektrisk stød og beskadige apparatet.
- Brug ikke apparatet i omgivelser med eksplosive eller brandfarlige gasser.
- Placer ikke apparatet på eller tæt ved brandbare materialer som duge eller gardiner.
- Brug altid apparatet på en plan, stabil og varmebestandig overflade. Hold mindst 30 cm afstand til vægge, møbler og andre brandbare materialer.
- Apparatet er ikke beregnet til brug med ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
- Apparatet må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået vejledning i sikker brug.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde for at undgå forbrændinger, elektrisk stød eller andre skader. Der skal være tæt opsyn, hvis apparatet bruges i nærheden af børn.
- Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug.

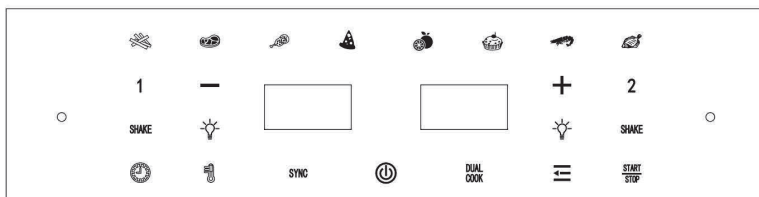
Før første brug

- Fjern al emballage.
- Fjern eventuelle klistermærker og etiketter fra apparatet.
- Rengør kurven og gryden grundigt i varmt vand med mild opvaskemiddel og en blød svamp.
- Tør apparatets inderside og yderside af med en fugtig klud.
- Placer apparatet på en stabil, plan og jævn overflade. Stil det ikke på en overflade, der ikke tåler varme. Sørg for god luftcirkulation omkring apparatet, og hold det væk fra varme overflader og brandbare materialer.
- Sæt kurven korrekt ned i gryden, indtil du hører et "klik". Skub derefter gryden ind i apparatet igen.
- Apparatet fungerer med varm luft. Fyld ikke gryden med olie eller friturefedt.
- Placer ikke genstande oven på apparatet, da det kan blokere luftstrømmen og påvirke tilberedningsresultatet.

Tips

- Tilsæt en lille smule olie til ingredienserne for et mere sprødt resultat.
- Ryst ingredienserne halvvejs gennem tilberedningstiden for at sikre en jævn tilberedning og et bedre resultat.
- For at ryste ingredienserne skal du trække gryden ud ved hjælp af håndtaget og ryste den forsigtigt. Skub derefter gryden tilbage i apparatet.
- Tryk ikke på kurvens udløserknop, mens du ryster den.

Detaljeret betjening af kontrolpanelet



- **Knap 1:** Styrer venstre tilberedningszone.
- **Knap 2:** Styrer højre tilberedningszone.

Vigtigt:

Tryk altid først på Knap 1 eller Knap 2 for at vælge den ønskede tilberedningszone, før du justerer indstillingerne.

1.Temp Knap  : Tryk på TEMP, og brug derefter “–” og “+” på displayet til at justere temperaturen før eller under tilberedning.

2.TIME Knap  : Tryk på TIME, og brug derefter “–” og “+” til at justere tilberedningstiden før eller under tilberedningen.

3.SYNC Knap  : Synkroniserer automatisk tilberedningstiden, så begge zoner bliver færdige samtidig – også selvom de oprindeligt var indstillet med forskellig tid.

4.SHAKE Knap  : Apparatet afgiver et bip under tilberedningen for at minde dig om at ryste ingredienserne i hver zone halvvejs gennem tilberedningstiden.

5.Light Knap  : Tryk for at tænde det indvendige lys, så du kan følge med i tilberedningen gennem vinduet, mens apparatet er i brug (for hver zone).

6.Power Knap  : Tænder og slukker apparatet og stopper alle tilberedningsfunktioner.



7.DUAL COOK Knap : Kopierer automatisk indstillingerne fra den ene zone til den anden. Dette gør det muligt at tilberede en større mængde af samme mad eller tilberede forskellige fødevarer med samme funktion, temperatur og tid.



8.START/STOP Knap : Tryk for at starte eller stoppe tilberedningen.



9.Mode Knap : Tryk for at vælge et af de forudindstillede tilberedningsprogrammer.

10. Tids- og temperaturdisplay

Displayet viser enten tilberedningstid eller temperatur.

Det skifter automatisk mellem tid og temperatur hvert 5. sekund.

11. Forudindstillede programmer

Airfryeren har 8 forudindstillede programmer med anbefalede tider og temperaturer som vist nedenfor:

Menu	Pommes frites	Kød	Kyllingelår	Pizza	Tørring	Kage	Rejer	Fisk
Tid (min)	20	20	25	15	2H(2-24H)	40	20	20
Temperatur (°C)	200	160	180	180	30(30-80)	160	160	180

Tips

De anbefalede tilberedningstider er kun vejledende.

Den faktiske tid og temperatur kan variere afhængigt af typen og mængden af mad.

Pleje og vedligeholdelse

1. Før rengøring skal du sætte timeren på 0, trække stikket ud og lade apparatet køle helt af. Rør ikke ved overfladerne, før de er kolde.
2. Nedsænk aldrig apparatet i vand eller andre væsker. Apparatet tåler ikke opvaskemaskine.
3. Rengør frituregryden og kurven med varmt vand, mildt opvaskemiddel og en blød, ikke-slibende svamp.
Hvis der sidder madrester fast i kurven eller i bunden af gryden, kan du fylde gryden med varmt vand og opvaskemiddel. Sæt kurven i og lad delene stå i blød i ca. 10 minutter.
4. Tør apparatets yderside af med en fugtig klud.
Brug ikke stærke eller slibende rengøringsmidler, skuresvampe eller ståluld, da det kan beskadige apparatet.
5. Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, skal det rengøres grundigt og opbevares et køligt og tørt sted.

Tekniske specifikationer

Mærkespænding: 220–240 V ~

Frekvens: 50/60 Hz

Effekt: 1300 W + 1300 W

Kapacitet pr. gryde: 5,5 L + 5,5 L

Fejlfinding:

Problem	Mulig årsag	Løsning
Virker ikke	● Strømledningen er ikke sat korrekt i.	● Sæt strømledningen helt ind i en jordet stikkontakt.
	● Tilberedningsprogram er ikke valgt.	● Vælg det ønskede program, og tryk derefter på ON/OFF-knappen.
	● ON/OFF-knappen blev ikke trykket efter valg af program.	● Tryk på ON/OFF-knappen for at starte apparatet.
Maden er ikke gennemstegt, når tiden er udløbet	● For meget mad i kurven.	● Tilbered maden i mindre portioner.
	● Temperaturen er for lav.	● Indstil en højere temperatur og tilbered igen om nødvendigt.
	● Tilberedningstiden er for kort.	● Forlæng tilberedningstiden og fortsæt tilberedningen.
Maden bliver ikke tilberedt jævnt	● Nogle fødevarer skal rystes undervejs.	● Tag kurven ud halvvejs i tilberedningen og ryst maden for at adskille stykkerne. Sæt den derefter tilbage og fortsæt.
Maden bliver ikke sprød	● Nogle fødevarer kræver lidt olie.	● Pensl eller spray et tyndt lag olie på maden før tilberedning.
Kurven kan ikke sættes korrekt i	● Kurven er overfyldt.	● Sørg for, at maden ikke overstiger maksimum-markeringen.
	● Kurven sidder ikke korrekt i gryden.	● Tryk kurven ordentligt ned i gryden.
	● Håndtaget er ikke i korrekt position.	● Sørg for, at håndtaget er i vandret position.
Røg under brug	● Der tilberedes meget fedtholdig mad.	● Dette er normalt ved tilberedning af fedtholdige fødevarer.
	● Der er rester af olie fra tidligere brug.	● Rengør gryde og kurv grundigt efter hver brug.

SORTERINGSVEJLEDNING

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Fremstillet for og importeret af:
Stock Group A/S Gammelmarksvej 11
DK- 7100 Vejle
www.stockgroup.dk



Sobczyk

11L Airfryer

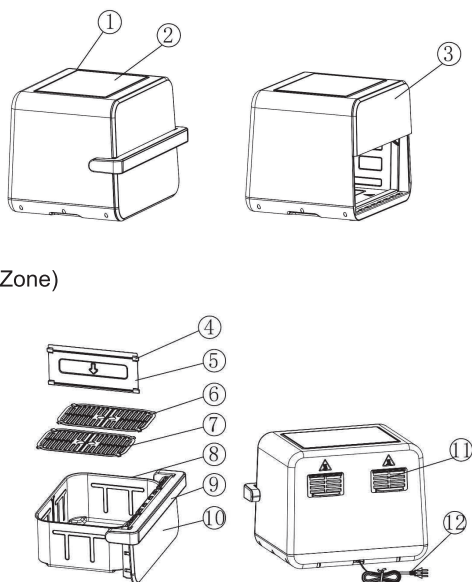
Instruction Manual CS-0654



Please read this instruction manual carefully before using the appliance.
Keep this manual for future reference.

Product Structure Diagram:

1. Air Intake Vent
2. Top Cover
3. Control Panel
4. Non-slip feet for divider
5. Removable Divider
6. Non-slip feet for plates
7. Non-stick fry tray (One for each Zone)
8. Non-stick fry pot
9. Handle
10. Visible window
11. Air outlet
12. Power cable



Cautions:

- Please read this instruction manual carefully before using the appliance. Keep it for future reference.
- Never fill the pot with oil, as this may cause a fire hazard.
- This appliance contains electrical and heating components. Do not immerse it in water or wash it with water.
- Do not cover the air inlet or air outlet while the appliance is operating. Do not touch the inside of the appliance, as this may cause burns.
- The surfaces may become hot during use. Do not touch hot surfaces. Always use the handle or control knob.
- Hot air is released from the air outlet during operation. Keep a safe distance. Do not touch the air outlet. When removing the pot, be careful of hot air escaping from the appliance.
- The glass may be hot below the handle.

Safety Warnings:

- Keep the plug clean to prevent fire or other hazards.
- Do not damage, pull, twist, or modify the power cord. Do not place heavy objects on the cord. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces. This may cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service agent, or a qualified technician.
- Do not plug in or unplug the appliance with wet hands, as this may cause electric shock.
- Ensure the plug is fully inserted into the outlet. A loose plug may cause electric shock, short circuit, smoke, or sparks.
- Do not immerse the appliance, power cord, or plug in water or any other liquid. This may cause electric shock and damage the appliance.
- Do not use the appliance in areas with explosive or flammable gases.
- Do not place the appliance on or near flammable materials such as tablecloths or curtains.
- Always use the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface. Keep it at least 30 cm away from walls, furniture, or other flammable materials.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Use the appliance only for its intended purpose.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance out of reach of children to avoid burns, electric shock, or other injuries. Close supervision is required when the appliance is used near children.
- This appliance is intended for household use only.

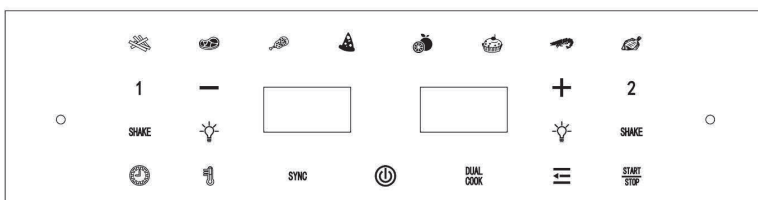
Before First Use

- Remove all packaging materials.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Thoroughly clean the basket and pan with hot water, mild dishwashing liquid, and a non-abrasive sponge.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a damp cloth.
- Place the appliance on a stable, flat, and level surface. Do not place it on a surface that is not heat-resistant. Ensure there is good air circulation around the appliance and keep it away from hot surfaces and combustible materials.
- Insert the basket properly into the pan until you hear a “click” sound. Slide the pan back into the appliance.
- This appliance operates using hot air. Do not fill the pan with oil or frying fat.
- Do not place anything on top of the appliance. This may block airflow and affect the cooking results.

Tips:

- Add a small amount of oil to the ingredients for a crispier result.
- Shake the ingredients halfway through the cooking time to ensure even cooking and better results.
- To shake the ingredients, pull the pan out of the appliance by the handle and shake it gently. Then slide the pan back into the appliance.
- Do not press the basket release button while shaking.

Detailed Control Panel Operation



- Button 1: Controls the left cooking zone of the pot.
- Button 2: Controls the right cooking zone of the pot.

Important:

Always press Button 1 or Button 2 first to select the desired cooking zone before adjusting the settings.



1.Temp Button : Press the **TEMP** button, then use the “-” and “+” buttons on the display to adjust the cooking temperature before or during cooking.



2.TIME Button : Press the **TIME** button, then use the “-” and “+” buttons to adjust the cooking time before or during the cooking cycle.



3.SYNC Button : Automatically synchronizes the cooking times so that both zones finish cooking at the same time, even if they were set with different cooking times.



4.SHAKE Button : The unit will beep during cooking to remind you to shake the ingredients in each zone halfway through the cooking time.



5.Light Button : Press this button to turn on the interior light and check the cooking progress through the window while the unit is operating (for each zone).



6.Power Button : Turns the unit ON or OFF and stops all cooking functions.



7.DUAL COOK Button : Automatically copies the settings from one zone to the other, allowing you to cook a larger amount of the same food or cook different foods using the same function, temperature, and time.



8.START/STOP Button : Press to start or stop the cooking cycle.



9.Mode button : Press to select one of the preset cooking programs.

10.Time and Temperature Display

The display shows either the cooking time or the temperature.
It automatically switches between time and temperature every 5 seconds.

11.Preset Programs

The air fryer includes 8 preset cooking programs with recommended cooking times and temperatures as shown below.

Menu	Fries	Meat	Drumstick	Pizza	Dehydrator	Cake	Shrimp	Fish
Time (min)	20	20	25	15	2H (2–24H)	40	20	20
Temperature (°C)	200	160	180	180	30 (30–80)	160	160	180

Tips

The recommended cooking times are for reference only.

Actual cooking time and temperature may need to be adjusted depending on the type and quantity of food.

Care and Maintenance

1. Before cleaning, turn the timer to 0, unplug the appliance, and allow it to cool down completely. Do not touch any surfaces until they are cool.
2. Never immerse the appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher safe.
3. Clean the fryer pot and basket with hot water, mild dishwashing liquid, and a non-abrasive sponge.
If food residue is stuck to the basket or the bottom of the pan, fill the pan with hot water and dishwashing liquid. Place the basket inside and let them soak for about 10 minutes.
4. Use a damp cloth to wipe the exterior of the appliance.
Do not use harsh or abrasive cleaners, scouring pads, or steel wool, as these may damage the appliance.
5. If the appliance will not be used for a long period, clean it thoroughly and store it in a cool, dry place.

Technical Specifications

Rated Voltage: 220–240V ~

Rated Frequency: 50/60Hz

Rated Power: 1300W + 1300W

Fryer Pot Capacity: 5.5L + 5.5L

Troubleshooting:

Problem	Possible Cause	Solution
Does Not Work	<ul style="list-style-type: none"> The power cord is not properly plugged in. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the power cord firmly into a grounded power outlet.
	<ul style="list-style-type: none"> The cooking mode has not been selected. 	<ul style="list-style-type: none"> Select the desired cooking mode, then press the ON/OFF button.
	<ul style="list-style-type: none"> The ON/OFF button was not pressed after selecting the cooking mode. 	<ul style="list-style-type: none"> Press the ON/OFF button to start the appliance.
Food Is Undercooked When Time Is Up	<ul style="list-style-type: none"> Too much food in the basket. 	<ul style="list-style-type: none"> Cook food in smaller batches.
	<ul style="list-style-type: none"> The temperature is set too low. 	<ul style="list-style-type: none"> Set a higher temperature and cook again if necessary.
	<ul style="list-style-type: none"> The cooking time is too short. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase the cooking time and continue cooking.
Food Is Not Cooked Evenly	<ul style="list-style-type: none"> Some foods need to be shaken halfway through cooking. 	<ul style="list-style-type: none"> Halfway through cooking, pull out the basket and shake the food to separate overlapping pieces. Then place it back in the appliance and continue cooking.
Food Is Not Crispy	<ul style="list-style-type: none"> Some foods require a small amount of oil. 	<ul style="list-style-type: none"> Lightly brush or spray a thin layer of oil on the food before cooking.
The Basket Cannot Be Inserted Smoothly	<ul style="list-style-type: none"> The basket is overfilled. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure the food does not exceed the maximum fill line.
	<ul style="list-style-type: none"> The basket is not positioned correctly in the pot. 	<ul style="list-style-type: none"> Press the basket properly into the pot.
	<ul style="list-style-type: none"> The handle is not in the correct position. 	<ul style="list-style-type: none"> Ensure the handle is in the horizontal position.
Smoke During Operation	<ul style="list-style-type: none"> Cooking very oily foods. 	<ul style="list-style-type: none"> This may be normal when cooking fatty foods.
	<ul style="list-style-type: none"> Oil residue left in the fryer from previous use. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the pot and basket thoroughly after each use.

SORTING GUIDE

Electrical and electronic equipment contains materials, components, and substances that can be hazardous and harmful to human health and the environment if waste from electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of properly. Products labeled with the "crossed-out wheeled bin" are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste from electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste but must be collected separately. For this purpose, all municipalities have established collection schemes where waste from electrical and electronic equipment can be delivered free of charge by citizens at recycling stations or other collection points or picked up directly from households. Further information can be obtained from the municipality's technical administration.

Manufactured for and imported by:
Stock Group A/S Gammelmarksvej 11
DK- 7100 Vejle
www.stockgroup.dk

